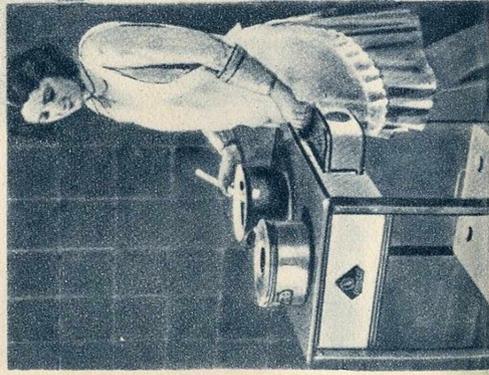
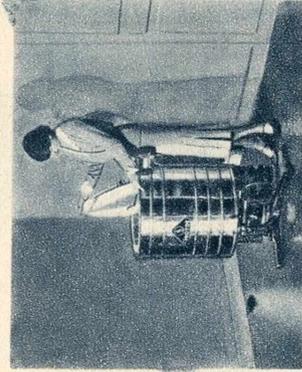


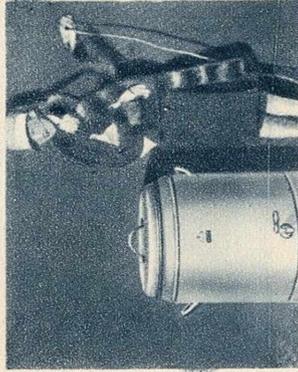
# ... le film de des appareils



**Cuisinière " PROTOS "**  
avec 2 foyers réglables.  
Chauffage très rapide. Se  
fait avec ou sans feu vi-  
sible. Se livre aussi avec  
le four à rôti et à cuire  
" PROTOS ".  
Consommation: repas  
pour 5 personnes: Potage,  
1 Kg. de poisson, 5 esca-  
lopes, 1 Kg. 500 légumes  
et pâtisserie. Déjeuner  
complet: 2 fr. 25 environ.  
Prix ..... Frs 1.150



**Turbo-Lessiveuse  
" PROTOS "**  
D'un maniement très simple  
et sans fatigue, la turbo-  
lessiveuse permet de laver,  
rincer, essorer une quantité  
d'environ 5 à 6 Kgs de linge  
sec en une heure, pour  
une dépense de courant de  
50 centimes.  
Prix ..... Frs 4.740



**Lessiveuse automatique  
" PROTOS "**  
Lave automatiquement le  
linge pendant la nuit.  
Prix: 50 litres ..... Frs 1.525  
— 100 — ..... Frs 2.075  
— 200 — ..... Frs 3.165  
Triplet élamé ..... Frs 1.800  
— ..... Frs 2.730

**Repasseuse " PROTOS "**  
Repasse vite et bien la lin-  
gerie fine, ainsi que draps,  
serviettes, etc. Une heure  
de repassage pour une dé-  
pense de courant de 5 fr.;  
tarif lumière.  
Prix ..... Frs 5.170

... présente...



1920 04

# PROTOS

L'HOMME s'est facilité sa besogne dans tous  
les métiers à l'aide de l'électricité.  
LA FEMME a le droit d'exiger les mêmes  
facilités dans son ménage.

LES APPAREILS DE MÉNAGE  
" PROTOS "

sont devenus indispensables à la maîtresse  
de maison.



SIEMENS-FRANCE S. A.  
PARIS - 17, Rue de Surène - PARIS  
Téléph. : Anjou 04-00 à 04-05 et Anjou 20-05

BORDEAUX 29, Rue Boudet  
LILLE 81, Rue Nationale  
LYON 18, Place Bellecour  
METZ 3, Rue Gambetta  
MULHOUSE 30, Av. Clemenceau  
STRASBOURG 14, Av. des Vosges





### Coussin chauffant "PROTOS"

avec son régulateur de température automatique. Peut s'employer sur toutes les tensions.  
Consommation : 0 fr. 60 à l'heure.  
Prix.....Frs 115

### Ventilateur de table "PROTOS"

Pratique et silencieux. Livré sur demande dans un coffret de bois.  
Consommation par heure, 2 centimes.  
Prix, sans coffret, Frs 240  
Vaporisateur de parfum, Frs 8.



### Douche d'air chaud "PROTOS"

Fonctionne sans bruit, sèche les cheveux avec de l'air chaud ou froid à volonté. Très facile à manier.  
Consommation : 15 minutes de fonctionnement pour 0 fr. 20 environ.  
Prix. Douche... Frs 198  
Cordon de raccord... Frs 21



### Aspirateur "PROTOS"

Avec double filtre permettant un nettoyage parfait et hygiénique.  
Consommation : 1/2 heure de nettoyage par le vide pour 0 fr. 13 environ.  
Prix.....Frs 1,250



### Cireuse "PROTOS"

Permet de racle et de cirer les parquets sans fatigue.  
Consommation : 1 heure de polissage pour 0 fr. 30 env.  
Prix. Sans rouleaux de raclage.....Frs 1,475  
Avec rouleaux de raclage.....Frs 1,735



### Accumulateur d'eau chaude "PROTOS"

Régule automatiquement la chaleur. Eau chaude pour tous usages à toute heure. Se fait pour capacité de : 15, 25, 35, 50, 80, 100, 200 litres. Jusqu'à 2000 litres.  
Consommation : 100 litres eau bouillante pour 3 frs env. au tarif de nuit.  
Capacité 25 litres :  
Prix.....Frs 1,565  
Autres modèles sur demande.



### Fer à repasser "PROTOS"

Consommation : 1/2 heure de repassage : 0 fr. 40 env.  
Prix.....Frs 61, 68 etc. suivant modèles.  
Cordon de raccord Frs 31 etc.



### Four à rôtir et à cuire "PROTOS"

Pour braiser, rôtir, griller, mijoter. Chauffage en-dessous et en-dessus, avec armoire chauffante se fixant dessus.  
Consommation : 1/2 heure de cuisson pour 0 fr. 50 env.  
Prix du four seul... Frs 505  
L'armoire chauffante... Frs 230



### Bouilloire "PROTOS"

forme ronde ou à facettes, différents modèles de 1 à 2 litres.  
Consommation : 1 litre eau bouillante 0 fr. 22 environ.  
Prix. Thésière... Frs 225  
Bouilloire... Frs 62 à 180 suivant modèles.  
Cordon de raccord. Frs 31



### Moteur de cuisine "PROTOS"

En 15 minutes on peut obtenir de très bonnes glaces à engoûter.  
Dépense : Pour 15 minutes de marche 0 fr. 16 environ.  
Prix. Mod. 1.....Frs 1570  
Mod. 2.....Frs 2,085  
Cordon de raccord...Frs 31  
Sorbetière Mod. I... Frs 156  
Mod. II. Frs 190



### Cafetière et Percolateur "PROTOS"

Permet la préparation d'un délicieux café en un minimum de temps.  
Consommation : 10 tasses de café pour 0 fr. 25 env.  
Un burreur, un pot à lait, 6 tasses, un plateau, un cordon de raccord.  
Prix.....Frs 859

### Moteur de cuisine "PROTOS"

Permet l'emploi de 17 machines d'usage journalier dans une cuisine.  
Capacité de production et consommation en 10 minutes : hacher, 6 kgs de viande, épousser 6 kgs de pommes de terre pour 0 fr. 50 environ.  
Prix. Mod. 1.....Frs 1,570  
Mod. 2.....Frs 2,085  
Cordon de raccord...Frs 31

